

Legrand, Bibl. Hell. XVIII, 1, σ. 466-467

Σεραφείμ
(Πισίδιος) 18 αλ.

Υπό Legrand περιγράφεται ἐν δ' αὐτῇ. (ἀριθ. 495) ὁ βιβλίον:

« ΧΑΤΖΕΤΗΜΕ ΚΙΤΑΠΗ ΣΟΥΛΤΑΝ ΒΑΛΙΤΟΥΛΑΧ
ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΕΒΛΟΥΤΟΥΛΛΑΧΗΝ, Νιαδιμέτ Παρά-
κρησιγερ, βέ γιρμιζόρτ σεχάμλαμασί, βέ Αμαρτωλῶν
Σωτηρίατα μπεάν ὅλάν χευμετναμελερί, βέ Ἐξάψαλμος,
βέ Ἀπόδειπνον, βέ ταχί ἰντιδαλί σεγλέρ μπουράτα μεβ-
τδούτπουρ, ὀνλάρυι χέρ Χριστιανὰ λαδίμ βέ ἰντιδά-
τηρ, σαπαίχ ἀζάμ ὀχουγιᾶ, Σίμτι ἡλχ ἐβθίλ τεφσίρ
ὀλουμόνπι Πασμαγιά βριατί, πού δῆνρ ὀλουτάνήν
/

χάρτζ μασραφήγιλαν. γιαβάν 'Ρώματσα τολιντζέν Τουρ
 λιανινά, δίατε ἐμέι σαχμέτιλεν, ΑΤΑΛΛΙΑΛΟΥ
ΣΕΡΑΦΕΙΜ ΙΕΡΟΜΟΝΑΧΟΣΤΑΝ. ΧΡΙΣΤΙΑΝΛΑΡΙΝ
 ΚΙΦΑΕΤΛΙΓΗ ΙΤΖΗΝ. ΑΓΙΑΝΛΑΡΙΝ ΙΖΝΙΓΙΛΕΝ
 ΒΕΝΕΔΙΚΤΕ ΠΑΣΙΑΤΙ αψνέ. ΒΟΡΤΩΛΙ ΑΝΤΟΝΙΟ-
 ΣΤΑΝ. 1756. Τζου̇μλενις Χριστοδου̇ν 'Ιδηνέ' γιορου̇-
 γιουν. CON LICENZA DE' SUPERIORI, E PRIVILE-
 GIO. >>

Σχήματος 4ου, σελ. 114.

Εἰς τὰς σελ. 3-5 πρόλογος τοῦ ἱερομονάχου Σεραφεῖμ σουρμισί.

Τὸ ἔργον ἀποτελεῖ μετάφρασιν τοῦ «Ἀμαρτωλῶν Σωτηρίας» καὶ
 τοῦ «Ὁρολογίου»